

# Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 02.11.2009

Aktualizacja: 02.02.2009

## 1. Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **Dane produktu**
- **Nazwa handlowa:** Rusty Shock Spray 84599
- **Numer artykułu:** 84599
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Olej penetrujący
- **Producent/ Dostawca**  
LUNA POLSKA Sp. Z.o.o  
Ulica Srokowiecka 18  
Siemianowice 41-100  
Śląskie  
Tel: 0048 32220 0448  
Fax: 0048 3222 03295
- **Komórka udzielająca informacji:**  
Product Safety Department  
Produkt bezpieczny
- **Informacja awaryjna:** Tompol@lunapolska.pl

## 2. Identyfikacja zagrożeń

### · Oznaczenie zagrożeń:



F+ Produkt skrajnie łatwopalny

### · Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

**Uwaga!** Pojemnik pod ciśnieniem.

Działa odurzająco.

R 12 Produkt skrajnie łatwopalny.

R 52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

R 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed słońcem i temperaturą powyżej 50 °C. Nie przekłuwać i nie palić - nawet po zużyciu.

Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

### · System klasyfikacji:

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

### · Elementy etykiety GHS



Niebezpieczeństwo

H222 - Skrajnie łatwopalny aerosol.



Uwaga

H336 - Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

H412 - Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed słońcem i temperaturą powyżej 50 °C. Nie przekłuwać i nie palić - nawet po zużyciu.

Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

(ciąg dalszy na stronie 2)

PL

# Karta charakterystyki

## zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 02.11.2009

Aktualizacja: 02.02.2009

**Nazwa handlowa: Rusty Shock Spray 84599**

(ciąg dalszy od strony 1)

**Zapobieganie:**

- P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła/iskżenia/otwartego ognia/gorących powierzchni. Palenie wzbronione.
- P211 Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
- P251 Pojemnik pod ciśnieniem. Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
- P261 Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.
- P271 Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- P273 Unikać uwolnienia do środowiska.

**Reagowanie:**

P304+P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie.

P312 W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUCI lub z lekarzem.

**Przechowywanie:**

P403+P233 Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

P405 Przechowywać pod zamknięciem.

P410+P412 Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.

**Usuwanie:**

P501 Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi.

### 3 Skład/informacja o składnikach

**Charakterystyka chemiczna**

**Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

**Składniki niebezpieczne:**

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butan F+; R 12 Niebezpieczeństwo: 2.2/1 Uwaga: 2.5/C	50-100%
CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9	Naphtha (petroleum) hydrotreated light Xn; R 65 Niebezpieczeństwo: 3.5/1B, 3.6/1B, 3.10/1	10-25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propan F+; R 12 Niebezpieczeństwo: 2.2/1 Uwaga: 2.5/C	10-25%
CAS: 8008-20-6 EINECS: 232-366-4	Frakcja naftowa (ropa naftowa) Xn; R 65 Niebezpieczeństwo: 3.10/1	1-2,5%
CAS: 21652-27-7	Surfactant C, N; R 34-50/53 Niebezpieczeństwo: 3.2/1B Uwaga: 4.1.C/1	0,1-1,0%

**Wskazówki dodatkowe:** Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

### 4 Pierwsza pomoc

- po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.
- po styczności z okiem:** Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.
- po przełknięciu:** Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.

### 5 Postępowanie w przypadku pożaru

**Przydatne środki gaśnicze:**

CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub mgła wodna. Większy pożar zwalczać mgłą wodną lub pianą odporną na działanie alkoholu.

**Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** woda pełnym strumieniem

(ciąg dalszy na stronie 3)

# Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 02.11.2009

Aktualizacja: 02.02.2009

Nazwa handlowa: Rusty Shock Spray 84599

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Szczególne zagrożenie ze strony materiału, produktów jego spalania lub powstających gazów:**

tlenek węgla i dwutlenek węgla

- **Specjalne wyposażenie ochronne:**

Nosić urządzenie ochrony dróg oddechowych niezależnie od powietrza otoczenia.

## 6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:**

Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.

- **Środki ochrony środowiska:**

W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

- **Metoda oczyszczania/ wchłaniania:** Zadbaj o wystarczające przewietrzenie.

## 7 Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**

- **Wskazówki dla bezpiecznego użytkownika:**

Zadbaj o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.

Zbiorniki otwierać i obchodzić się z nimi ostrożnie.

- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**

Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.

Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.

Uwaga: Pojemnik jest pod ciśnieniem. Chronić przed promieniami słońca i temperaturami powyżej 50°C. Także po użyciu nie otwierać gwałtownie i nie spalać.

Nie pryskać na płomień oraz elementy rozgrzane

- **Składowanie:**

- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**

Przechowywać w chłodnym miejscu.

Należy przestrzegać przepisy zarządzeń składowania zbiorników z gazem pod ciśnieniem.

- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** nie konieczne

- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**

Chronić przed gorącem i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

## 8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

### butan

NDS | NDSCCh: 3000 mg/m<sup>3</sup>NDS: 1900 mg/m<sup>3</sup>

### propan

NDS | 1800 mg/m<sup>3</sup>

### Frakcja naftowa (ropa naftowa)

NDS | NDSCCh: 300 mg/m<sup>3</sup>NDS: 100 mg/m<sup>3</sup>

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

- **Osobiste wyposażenie ochronne:**

- **Ogólne środki ochrony i higieny:**

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

Nie wdychać gazów/ par / aerozoli.

- **Ochrona dróg oddechowych:** Przy niewystarczającej wentylacji ochrona dróg oddechowych.

(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 02.11.2009

Aktualizacja: 02.02.2009

Nazwa handlowa: Rusty Shock Spray 84599

(ciąg dalszy od strony 3)

- **Ochrona rąk:**

Rękawice ochronne.

Rękawice/ odporne na rozpuszczalniki.

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.

- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzec.

- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne szczelnie zamknięte.

- **Ochrona ciała:** Używać ubranie ochronne.

## 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

- **Ogólne dane**

Forma:	aerozole
Kolor:	czarny
Zapach:	charakterystyczny

- **Zmiana stanu**

**Punkt topnienia/ Zakres topnienia:** nie jest określony

**Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:** nie nadaje się do zastosowania ze względu na aerozol

- **Punkt zapłonu:**

nie nadający się do zastosowania ze względu na aerozol

- **Temperatura palenia się:**

200°C

- **Samozapłon:**

Produkt nie jest samozapalny.

- **Niebezpieczeństwo wybuchu:**

Produkt nie jest grozi wybuchem, ale możliwe jest powstawanie par/mieszanek powietrza groźących wybuchem.

- **Granice niebezpieczeństwa wybuchu:**

**dolna:** 0,8 Vol %

**górna:** 10,9 Vol %

- **Ciśnienie pary w 20°C:**

3 Bar

- **Gęstość w 20°C:**

0,600 g/cm<sup>3</sup>

- **Rozpuszczalność w/ mieszalność z**

**Woda:** nie lub mało mieszalny

- **Zawartość rozpuszczalników:**

**Rozpuszczalniki organiczne:** 565,7g/ml VOC

## 10 Stabilność i reaktywność

- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**

Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

- **Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.

- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** tlenek węgla i dwutlenek węgla

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 02.11.2009

Aktualizacja: 02.02.2009

Nazwa handlowa: Rusty Shock Spray 84599

(ciąg dalszy od strony 4)

## 11 Informacje toksykologiczne

- **Ostra toksyczność:**

- **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

butan

Wdechowe LC50/4 h 658 mg/l (szczur)

- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda**

- **na skórze:** Brak działania drażniącego.

- **w oku:** brak działania drażniącego

- **Uczulanie:** żadne działanie uczulające nie jest znane

## 12 Informacje ekologiczne

- **Skutki ekotoksyczne:**

- **Uwaga:** Szkodliwy dla ryb.

- **Wskazówki ogólne:**

Klasa szkodliwości dla wody 3 (samookreślenie) silnie szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się nawet w małych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

Szkodliwy dla wody pitnej nawet przy przedostaniu się minimalnych ilości do podłoża.

szkodliwy dla organizmów wodnych

## 13 Postępowanie z odpadami

- **Produkt:**

- **Zalecenie:**

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

- **Opakowania nieoczyszczone:**

- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## 14 Informacje o transporcie

- **Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**

- **Klasa ADR/RID- GGVS/E:** 2 5F

- **Numer UN:** 1950

- **Grupa opakowań:** -

- **Nazwa wyrobu:** 1950 POJEMNIKI AEROZOLOWE

- **Transport morski IMDG/GGVSee:**

- **Klasa IMDG/GGVSee:** 2.1

- **Numer UN:** 1950

- **Label:** 2.1

- **Grupa opakowań:** -

- **Numer EMS:** F-D,S-U

(ciąg dalszy na stronie 6)

# Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 02.11.2009

Aktualizacja: 02.02.2009

**Nazwa handlowa: Rusty Shock Spray 84599**

(ciąg dalszy od strony 5)

· **Właściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS

· **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**

· **Klasa ICAO/IATA:** 2.1  
 · **Numer UN/ID:** 1950  
 · **Label:** 2.1  
 · **Grupa opakowań:** -  
 · **Właściwa nazwa techniczna:** AEROSOLS, flammable

· **UN "Model Regulation":** UN1950; POJEMNIKI AEROZOLOWE; 2.1; -

## 15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

· **Oznaczenia według wytycznych EWG:**

Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych

· **Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:**



F+ Produkt skrajnie łatwopalny

· **Zestawy R:**

12 Produkt skrajnie łatwopalny.

52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

· **Zestawy S:**

23 Nie wdychać pary

24 Unikać zanieczyszczenia skóry.

46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.

51 Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

· **Szczególne oznaczenia określonych preparatów:**

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed słońcem i temperaturą powyżej 50 °C. Nie przekłuwać i nie palić - nawet po zużyciu.

Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

· **Przepisy poszczególnych krajów:**

· **Instrukcja techniczna dotycząca powietrza:**

Klasa	udział w %
NK	60,0

· **Klasa zagrożenia wód:** Klasa szkodliwości dla wody 3 (samookreślenie) silnie szkodliwy dla wody

## 16 Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· **Oдноśne zwroty R**

12 Produkt skrajnie łatwopalny.

34 Powoduje oparzenia.

50/53 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

(ciąg dalszy na stronie 7)

# Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 02.11.2009

Aktualizacja: 02.02.2009

**Nazwa handlowa: Rusty Shock Spray 84599**

(ciąg dalszy od strony 6)

65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

· **Wydział sporządzający wykaz danych:** Dział ochrony środowiska· **Partner dla kontaktów:** Dział Obsługi Klienta tel. 032 220 33 78· **Skróty i akronimy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PL